

# DREAM FESTIVAL IN LJUBLJANA

Unless stated otherwise, the event takes place in park Zvezda, Ljubljana

## Thursday 31/07

19.00 OPENING OF THE 7TH DREAM FESTIVAL AND THE LITTLE SLEEPY STAR EXHIBITION

## Friday 01/08

20.00 INVISIBLE ORCHESTRA, Mia Žnidarič and Steve Klink, jazz concert, guest Feri Lainšček

## Saturday 02/08

11.00 LITTLE BARGEMAN'S ROUTE, barge sailing on the Ljubljana river for children, departure from the Ribji trg pier  
11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna  
12.00 – 20.00 THE LIVING LIBRARY – don't judge a book by its cover!

## Sunday 03/08

11.00 LITTLE BARGEMAN'S ROUTE, barge sailing on the Ljubljana river for children, departure from the Ribji trg pier

## Monday 04/08

18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban  
20.00 Science on the edge of reason: HOW FAR ARE THE STARS, Tomaž Zwitter, astrophysicist

## Tuesday 05/08

17.00 STORIES FROM THE CASKET, Rada Kikelj  
20.00 Book talk: HALF OF A YELLOW SUN, Gabriela Babnik and Katja Zakrajšek

## Wednesday 06/08

20.00 YOUNG RHYMES, poetry festival

## Thursday 07/08

19.00 SHANTELE, insight into violet, the language of Angel cards  
20.00 Book talk: ANA D, author Darč Dretnik  
21.00 SECOND JIVE, Marko Petrušič, Klemen Krajc, Gašper Peršl, jazz concert

## Friday 08/08

20.00 KISLA MEGLA, Martin Ramoveš with band, garage rock concert

## Saturday 09/08

11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna  
20.00 Saturday evenings with Ježek: TWO FARTHINGS' WORTH OF FANTASY, concert of songs by F. M. Ježek performed by Ansambel Ankaran

## Sunday 10/08

11.00 CHINESE CHARACTERS WORKSHOP for children, Slovenian taijiquan association

## Monday 11/08

18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban  
20.00 Science on the edge of reason: THE NOTION OF BEAUTY IN SCIENCE AND ART, Andrej Detela, physicist and inventor

## Tuesday 12/08

17.00 STORIES FROM THE CASKET, Rada Kikelj  
18.00 Workshops with props (juggling, poi, diablo) for children, Cirkokrog Association  
19.00 Balloon modelling for children, Cirkokrog Association  
20.00 Book talk: YOUTH NOVEL IN SLOVENIA – legacy, situation, dreams and the coming years, Boštjan Gorenc – Pižama, Slavko Pregl and Žiga X Gombač

## Wednesday 13/08

18.00 Workshops with props for children, Cirkokrog Association  
20.00 YOUNG RHYMES, poetry festival

## Thursday 14/08

19.00 SHANTELE, insight into violet, the language of Angel cards  
20.00 DISTANT, poetry event by Rada Kikelj

## Friday 15/08

The evening was canceled due to heavy rain

## Saturday 16/08

11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna  
20.00 Saturday evenings with Ježek: JANI KOVAČIČ, songs by Ježek, solo

## Sunday 17/08

11.00 CHINESE CHARACTERS WORKSHOP for children, Slovenian taijiquan association  
11.00 TAI JI QUAN, practice for adults, Slovenian taijiquan association  
21.00 IMMORTAL CLIMBING STORIES, Matjaž Jeran, talk with slides

## Monday 18/08

18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban  
20.00 Science on the edge of reason: LOST IN SPACE, ira Zorko, architect

## Tuesday 19/08

17.00 STORIES FROM THE CASKET, Rada Kikelj  
20.00 Book talk: LAST NOTES BY ANNA POLITKOVSKAYA, Miha Lamprecht

## Wednesday 20/08

20.00 YOUNG RHYMES, poetry festival  
21.00 SENSUALITY, LAUGHTER, SPIRITUALITY, poetry concert, Cunning nonsense trio (Ena fina trparija trio)

## Thursday 21/08

19.00 SHANTELE, insight into violet, the language of Angel cards  
20.00 Book talk: GOLDEN STORIES FROM DEPUŠA, Breda Smolnikar  
21.00 KOREENA, rock concert

## Friday 22/08

20.00 THE LAST SIDE OF THE MOUNTAIN, Chris Eckman, talk with music  
21.00 TOMAŽ PENGOV, concert

## Saturday 23/08

11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna  
18.00 ZIG ZAG BAT, workshop for children, Slovenian association for study and protection of bats  
20.00 Saturday evenings with Ježek: MY UPSIDE DOWN WORLD, documentary on Ježek, Petra Seliškar

## Sunday 24/08

11.00 CHINESE CHARACTERS WORKSHOP for children, Slovenian taijiquan association  
11.00 TAI JI QUAN, practice for adults, Slovenian taijiquan association  
20.00 INITIATION STORIES, Katarina Trontelj, stories for adults; music by Darko Korošec and Uluru band

## Monday 25/08

18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban  
20.00 Science on the edge of reason: TO SPEAK CANDIDLY – PARRHESIA, Iztok Osojnik, poet and humanist  
21.00 RAMI HELIN, solo concert (Finland)

## Tuesday 26/08

17.00 STORIES FROM THE CASKET, Rada Kikelj  
20.00 Book talk: COLM TÓIBÍN AND ELIF SHAFK, discussion by Tina Košir and Jure Potokar  
21.00 Andraž Polič: ON PLATFORM ONE, haiku and comics

## Wednesday 27/08

19.30 SCIENCE OF THE CULTURAL WORD, presentation of scientific monographs by Gísli Pálsson \*  
21.00 SEDEF, ethno concert \*

## Thursday 28/08

19.00 SHANTELE, insight into violet, the language of Angel cards  
19.30 SCIENCE OF THE CULTURAL WORD, Zupanič library \*  
21.00 KOOL -TURA, concert \*

### Friday 29/08

- 19.30 SCIENCE OF THE CULTURAL WORD, poetry event, Radharani Pernarčič, Jelena Lasan \*
- 21.00 MUTATIKA, multimedia and intermedia project – Menza pri Koritu, Metelkova Autonomous Cultural Zone

### Saturday 30/08

- 11.00 LITTLE BARGEMAN'S ROUTE, barge sailing on the Ljubljana river for children, departure from the Ribji trg pier
- 11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna
- 20.00 Saturday evenings with Ježek: SIMPLE LOVE, improleague

### Sunday 31/08

- 11.00 LITTLE BARGEMAN'S ROUTE, barge sailing on the Ljubljana river for children, departure from the Ribji trg pier
- 11.00 CHINESE CHARACTERS WORKSHOP for children, Slovenian taijiquan association

### Monday 01/09

- 18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban
- 20.00 Film on the edge of reason: KARST TALK ON FILM, Majda Širca and Jan Cvitkovič

### Tuesday 02/09

- Book talk: VULTURE FLIGHT, youth eco-novel live with the author Žiga X Gombač
- 17.00 – 18.30 Vulture flight narration and eco-workshop (suitable for children between 4 – 9 years of age)
- 18.30 – 20.00 presentation of the author and revealing the background of Vulture flight creation, eco-workshop (suitable for children and youth from 10 years on)
- 20.30 Tribute to U2, acoustic performance

### Wednesday 03/09

- 20.00 YOUNG RHYMES, poetry festival
- 21.00 Book talk: ULRICH PELTZER, talk with the author

### Thursday 04/09

- 18.00 Book talk: BUREK.SI?! Concepts/recipes on the fat multiculturalism
- 19.00 SHANTELE, insight into violet, the language of Angel cards
- 20.00 LITANY FOR PEACE, poetry event with Neža Maurer

### Friday 05/09

- 19.30 ONE FROM KOROŠKA, Dr. Horowitz
- 20.00 FAKE ORCHESTRA, concert

### Saturday 06/09

- 11.00 CIN CIN MICROPHONE, open microphone for children, Katarina Srna
- 20.00 Saturday evenings with Ježek: ANDREJ ROZMAN ROZA, poetry event
- 21.00 ČOMPE, concert

### Sunday 07/09

- 11.00 TAI JI QUAN, presentation of the Chinese martial art, Chen Shi Ning

### Monday 08/09

- 18.00 A CHICK WANTED AGAIN THIS YEAR, creative workshops for children, Brigita Leban
- 18.00 Book talk: INA MAY'S GUIDE TO CHILDBIRTH, Natural beginning association
- 20.00 Science on the edge of reason: THE BOOK GENERATOR, Dr Nataša Vrbancič Kopač – Nika Maj, physicist and writer

### Tuesday 09/09

- 18.00 Balloon modelling for children, Cirkokrog Association
- 19.00 Acrobatics workshop for children, Cirkokrog Association
- 20.00 Book talk: ABSURDISTAN
- 21.00 KATJA ŠULC, the poetry of Mila Kačič in music

### Wednesday 10/09

- 18.00 Acrobatics workshop for children, Cirkokrog Association
- 20.00 YOUNG RHYMES, poetry festival
- 21.00 TJAŠA KOPRIVEC, May there be only fingertips and grains of dew, music Goran Završnik, poetry event

events marked with \* on August 27, 28 and 29 are organised by Kula Association within the EASE conference

## DREAM WORLD IN NOVO MESTO

August 1. to 10.

At the Main square alongside the Krka river by the old bridge within the city walls a house has been guarding the city entrance for more than 400 years. The Svet teahouse has found its abode there. In the beginning of August its walls, soaked with the stories of the city and the people, will host an open-air reading room, creative workshops, talks with Slovenian literary authors as well as concerts. – Svet teahouse, Novo mesto

## LITTLE SLEEPY STAR IN BURKINA FASO

August 7. to 30.

This year the little star travels to Burkina Faso on the back of the Shooting tail. The Media Star radio will play The Little Sleepy Star and other tales twice a week for children in Burkina Faso to get to know them. – Bobo-Dioulasso, Burkina Faso

## DREAM FESTIVAL BELOW KRVAVEC

All the events will take place in the garden of Pod Jenkovo lipo restaurant in Dvorje pri Cerkljah na Gorenjskem

### Friday 22/08

- 20.00 Festival opening
- 20.30 DEJ ŠE'N LITRO, concert

### Saturday 23/08

- 9.00 NAŽGI!, beach football
- 20.00 KATALENA, ethno concert

### Sunday 24/08

- 18.00 INCONVENIENT TRUTH, a talk on global warming
- 20.00 KLEMEN TERAN and 19TH NOVEMBER, concert

### Monday 25/08

- 9.00 SCRIBBLE SCRABBLE, active leisure for children
- 16.00 SWEET SUMMER SWEAT, beach volley
- 16.00 FORWARD TO THE PAST, photography workshop
- 20.00 SEVERA AND GAL GJURIN, concert

### Tuesday 26/08

- 9.00 CRIBBLE SCRABBLE, active leisure for children
- 16.00 SWEET SUMMER SWEAT, beach volley
- 20.00 YOUNG RHYMES, poetry event
- 21.00 CHRIS ECKMAN and TOMAŽ PENGGOV, acoustic concert

### Wednesday 27/08

- 9.00 CRIBBLE SCRABBLE, active leisure for children
- 16.00 SWEET SUMMER SWEAT, beach volley
- 20.00 SEDUCE ME!, drive-in cinema

### Thursday 28/08

- 9.00 SCRIBBLE SCRABBLE, active leisure for children
- 16.00 SWEET SUMMER SWEAT, beach volley
- 18.00 WHITEWATER KAYAK, presentation of whitewater kayak
- 20.00 TWO FARTHING'S' WORTH OF FANTASY, concert of songs by F. M. Ježek performed by Ansambel Ankanan

### Friday 29/08

- 9.00 SCRIBBLE SCRABBLE, active leisure for children
- 16.00 SWEET SUMMER SWEAT, beach volley
- 19.00 BEWARE OF THE BEAR!, travelogue
- 20.00 SWING IT, BABY!, Nejc Zupan and Easywalkers band

### Saturday 30/08

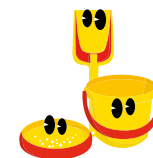
- 10.00 CHILL OUT BEACH VOLLEY, beach volley tournament
- 19.30 RESULTS CEREMONY OF THE BEACH VOLLEY TOURNAMENT
- 20.00 E.V.A., concert

## ORGANIZERS

FESTIVAL SANJE IS ORGANISED BY

Festival Sanje Association, Založba Sanje d.o.o., Student Club Kranj, Igrišče Association, KUD VsemuKos

In association with: Kula Association, KUD Kentaver, Legebitra, Slovenian Philantropy, Slovenian Association for bat studying and conservation, Slovenian taijiquan association, Institute for Ecology, Čolnarčkova pot project



[www.igrisce.si](http://www.igrisce.si)



## SUPPORTERS

Dr. Kristina Brenkova, honorary citizen of Ljubljana

Mrs. Štefka Kučan

Mr. Milan Kučan, honorary citizen of Ljubljana

Mr. Zoran Jankovič, mayor of Ljubljana

Dr. Matjaž Kmecl, academician, SAZU member

Mr. Tone Pavček, honorary citizen of Ljubljana

## SPONSORS



Ljubljana



k u l t u r a

republika slovenija  
ministrstvo za kulturo  
[www.kultura.gov.si](http://www.kultura.gov.si)



**MLADINA**



WALKMAN



printing of Little Sleepy Star exhibition: Atelje B&M